

PRAYERS

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House is desired:

Bill S-2, An Act respecting Bell Canada.—*Mr. O'Connell.*

The Bill was deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 100 (2).

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill C-28, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending 31st March, 1977.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

December 15, 1976

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Jean Beetz, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 15th day of December, at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to a Bill.

I have the honour to be, Sir, your obedient servant,

EDMOND JOLY DE LOTBINIÈRE
Administrative Secretary to the Governor General.

The Honourable,
The Speaker of the House of Commons.

Mr. Langlois, from the Standing Committee on Miscellaneous Estimates presented the First Report of the Committee, which is as follows:

In accordance with its Order of Reference of Tuesday, December 7, 1976, your Committee has considered Bill C-19, An Act to amend or repeal certain statutes to enable restraint of government expenditures, and has agreed to report it with the following amendments:

Clause 15

Strike out Clause 15.

Clause 16

Strike out Sub-clause 16 (4).

Renumber the present Clause 16 as Clause 15.

PRIÈRE

Le Sénat transmet un message à la Chambre pour l'informer qu'il a adopté le bill suivant, qu'il soumet à son assentiment:

Bill S-2, Loi concernant Bell Canada.—*M. O'Connell.*

Ce bill est réputé avoir été lu une première fois et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre, suivant les dispositions du paragraphe (2) de l'article 100 du Règlement.

Le Sénat transmet un message à la Chambre pour l'informer qu'il a adopté le Bill C-28, Loi accordant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière se terminant le 31 mars 1977.

M. l'Orateur communique à la Chambre la lettre que voici:

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL
OTTAWA

le 15 décembre 1976

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous aviser que l'honorable Jean Beetz, Juge puiné de la Cour suprême du Canada, en sa qualité de député de Son Excellence le Gouverneur général, se rendra à la Chambre du Sénat aujourd'hui le 15 décembre, à 5 h. 45 de l'après-midi, afin de donner la sanction royale à un projet de loi.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Secrétaire administratif du Gouverneur général,
EDMOND JOLY DE LOTBINIÈRE

L'honorable
Le Président de la Chambre des communes

M. Langlois, du Comité permanent des prévisions budgétaires en général, présente le premier rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Conformément à son Ordre de renvoi du mardi 7 décembre 1976, votre Comité a étudié le Bill C-19, Loi modifiant ou abrogeant certaines lois pour faciliter la compression des dépenses du gouvernement, et a convenu d'en faire rapport avec les modifications suivantes:

Article 15

Retrancher l'article 15.

Article 16

Retrancher le paragraphe 16 (4).

Renommer l'article 16 actuel, article 15.